

RICEVITORE DIGITALE TERRESTRE INTERATTIVO

**i-CAN<sup>TM</sup>**



**2000T**



**MANUALE D'USO**

m@p

[www.i-can.tv](http://www.i-can.tv)

### **Tutti i diritti riservati**

Il prodotto descritto nel presente manuale è protetto dalle leggi internazionali sul diritto d'autore. In base a tali leggi è vietata la duplicazione, a qualunque scopo finalizzata, del software o dell'hardware. È inoltre vietata la riproduzione o la trasmissione anche parziale del presente manuale in qualunque forma e con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, per mezzo di fotocopie, sistemi di registrazione, memorizzazione e reperimento dati, salvo che tale riproduzione o trasmissione non avvenga ad uso personale dell'acquirente o salvo previa autorizzazione da parte della casa produttrice.

### **Liberatoria legale**

Il produttore non concede garanzie, espresse o implicite, comprese quelle implicite di vendibilità e idoneità per scopi particolari, riguardanti il software, il manuale o i manuali che accompagnano il prodotto, i materiali scritti e ogni altro hardware fornito con il prodotto. Il produttore si riserva il diritto di rivedere o apportare miglioramenti al prodotto in qualunque momento e senza preavviso. In nessuna circostanza il produttore può essere ritenuto responsabile per eventuali danni indiretti o accessori, tra cui la perdita di utili o altri danni di natura commerciale, derivanti dall'utilizzo di questo prodotto.

### **Marchi**

Il produttore non rivendica alcun diritto sui marchi che appaiono nella presente pubblicazione. Tutti i nomi, i marchi, i prodotti o i servizi menzionati sono marchi di fabbrica o marchi depositati delle rispettive società.

# La sicurezza innanzi tutto

Questo decoder digitale è prodotto in conformità alle norme di sicurezza internazionali. Tuttavia, per garantire un funzionamento sicuro e affidabile è necessario attenersi ad alcune precauzioni. Leggere attentamente le seguenti avvertenze.

## Come evitare il rischio di scosse elettriche



Questo decoder funziona con corrente alternata 100-240V 50/60Hz. Utilizzare una presa di corrente alternata standard. L'apparecchio NON può essere utilizzato con fonti di alimentazione a corrente continua. Il contatto con una fonte di corrente alternata a 110-240 Volt può essere fatale.



Prima di collegare il decoder all'alimentazione accertarsi di aver effettuato tutte le connessioni elettriche in modo corretto. Scollegare sempre il decoder dalla presa di corrente prima di collegare o scollegare i cavi.



Per collegare il decoder all'alimentazione, allacciare il cavo d'alimentazione all'apposito connettore sul pannello posteriore prima di collegare l'altra estremità del cavo alla presa di corrente.



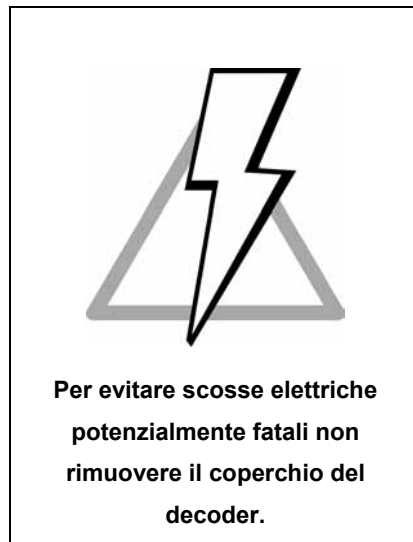
Per scollegare il decoder dall'alimentazione, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di rimuovere l'altra estremità del cavo dal connettore di alimentazione sul pannello posteriore.



Non tentare mai di riparare o ripristinare questo decoder da soli. Per queste operazioni è necessario l'intervento di una persona autorizzata. Tentando di riparare, smontare o ripristinare il decoder si corre il rischio di ricevere una forte scossa elettrica.



Prestare particolare attenzione a non versare acqua sull'unità. Nel caso ciò avvenga, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente.



## COSA FARE

- ✓ Se un corpo estraneo penetra all'interno dell'apparecchio, scollegate il decoder e fatelo controllare da un tecnico qualificato.
- ✓ Per evitare il surriscaldamento interno, bisogna garantire all'apparecchio un'adeguata aerazione. Non collocate l'unità in prossimità di caloriferi e assicuratevi che le prese d'aria non siano coperte.

## COSA NON FARE

- ✗ ... esporre il decoder a temperature estreme, alla luce diretta del sole o ad un livello di umidità elevato.
- ✗ ... collocare oggetti sopra il decoder ostacolando la circolazione dell'aria.
- ✗ ... collocare il decoder su oggetti d'arredamento in tessuto, moquette, tappeti o altri materiali infiammabili.

# Manutenzione

Per la pulizia del decoder, scollegate l'apparecchio dall'alimentazione. Utilizzate un panno morbido e asciutto. In caso di superfici particolarmente sporche, immergete il panno in una soluzione molto diluita di acqua e sapone e strizzatelo bene. Dopo aver passato il panno umido, asciugate con un panno morbido e asciutto. Evitate l'uso di alcool, diluenti e panni trattati chimicamente, in quanto questi prodotti possono danneggiare la superficie esterna dell'apparecchio.

# Sommario

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>IL DECODER</b> .....	<b>1</b>
	Disimballaggio .....	1
	Pannello frontale .....	2
	Pannello posteriore .....	2
	Schema di Connessione .....	3
	Smart Card .....	3
	Telecomando.....	4
<b>3</b>	<b>COME IMPOSTARE IL DECODER</b> .....	<b>5</b>
	Schermata di benvenuto .....	5
	Lingua.....	5
	Nazione .....	5
	Ricerca canali.....	6
<b>4</b>	<b>USO DEL DECODER</b> .....	<b>7</b>
	Accensione/spegnimento del decoder .....	7
	Regola di base: "Evidenzia e seleziona" .....	7
	Banner di Canale.....	7
	Lista canali.....	10
	Menù opzioni .....	10
	Informazioni supplementari sui programmi .....	11
	Canali bloccati .....	11
	Esecuzione di applicazioni interattive .....	11
<b>5</b>	<b>MENÙ PRINCIPALE</b> .....	<b>12</b>
	Gestione timer .....	14
	Gestione canali.....	14
	Organizza liste.....	17
	Per genitori .....	17
	Personalizzazione .....	18
	Installazione.....	20

	Aiuto .....	24
<b>6</b>	<b>GUIDA PROGRAMMI .....</b>	<b>25</b>
	Categorie .....	25
	Promemoria .....	26
	Informazioni Aggiuntive sul Programma .....	26
<b>7</b>	<b>PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA .....</b>	<b>27</b>
<b>8</b>	<b>APPENDICE A DATI TECNICI .....</b>	<b>29</b>
<b>9</b>	<b>APPENDICE B GLOSSARIO .....</b>	<b>30</b>

# 1 Introduzione

## Il manuale

Il presente manuale d'uso descrive tutte le funzionalità del decoder (o "set-top box") e fornisce all'utilizzatore le informazioni necessarie per predisporre all'uso l'apparecchio. Assicurarsi prima di tutto che il decoder sia installato correttamente. Seguire quindi le istruzioni fornite nel manuale per impostare il decoder tramite telecomando. Una volta appreso il funzionamento del telecomando e le funzioni principali del decoder, questo manuale servirà esclusivamente per consultazione.

## Il decoder (o "set-top box")

L'utilizzo del decoder digitale offre una visione facilitata, con molte più informazioni e assistenza, nonché un maggiore controllo sui programmi, rispetto a qualsiasi altro impianto TV.

Il decoder vi permette di:

- visualizzare i programmi in onda nei vari canali accessibili
- bloccare i programmi non adatti a bambini e adolescenti
- visualizzare informazioni supplementari sul programma selezionato
- scaricare una selezione di giochi o servizi interattivi
- classificare gli elenchi dei canali
- e molto altro ancora



Si avvisa che il software del decoder può ricevere aggiornamenti periodicamente e in modo automatico e che tale operazione può modificare la funzionalità dell'apparecchio.



Attenzione: affinché il vostro decoder abbia sempre la più avanzata versione disponibile del software e mantenga aggiornata la lista dei canali, è consigliato di mettere sempre il decoder in stand-by quando non lo si usa.

# 2 Il decoder

## Disimballaggio

Dopo aver tolto il decoder dalla confezione, controllare che tutti gli accessori riportati di seguito siano presenti:

- Telecomando e set di batterie in confezione separata
- Alimentatore
- Cavo SCART
- Cavo RF
- Cavo modem telefonico
- Documento PER INIZIARE



Contattare il negoziante qualora una o più parti risultino mancanti.

## Pannello frontale

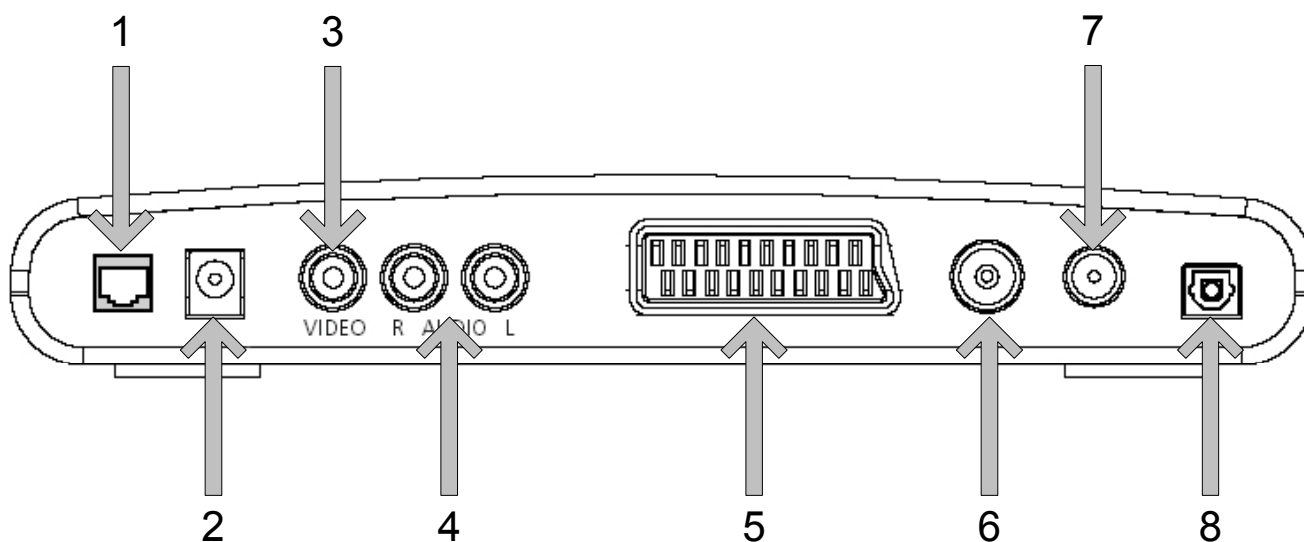


### **Indicatori luminosi:**

Verde – in funzione  
Rosso – in stand-by, basso consumo energetico  
L'indicatore luminoso lampeggia quando il decoder sta ricevendo segnali dal telecomando.

**La Smart Card** vi consente di vedere i canali TV e Radio criptati. Inserire delicatamente la carta nella fessura. La Smart Card si inserisce con il cip rivolto verso il basso e il simbolo a freccia indica la direzione di inserimento.

## Pannello posteriore



1 – RJ-11 presa per il collegamento del decoder alla linea telefonica.

2 – Presa per l'alimentatore DC del decoder.

3 – Uscita video per la connessione di un videoregistratore (VCR).

4 – Uscita audio analogica per un sistema Hi-Fi o un VCR.

5 – Presa SCART per collegamento alla TV.

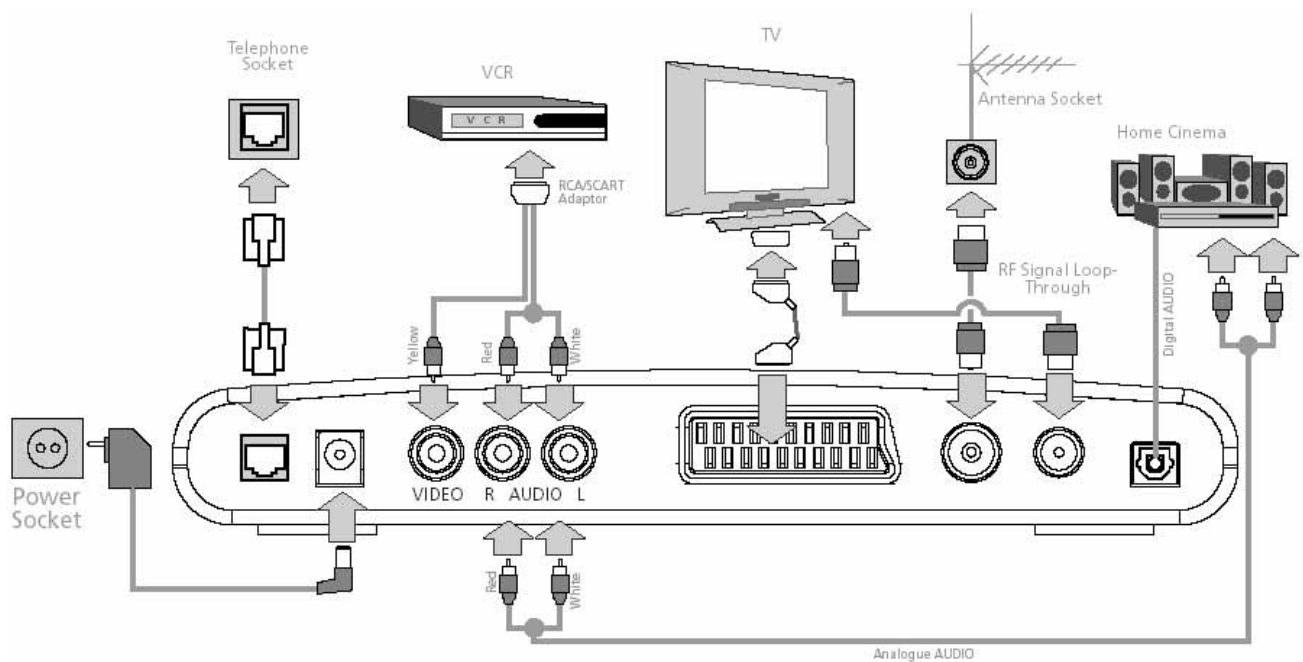
6 – Ingresso per il cavo d'antenna.

7 – Uscita per cavo RF al TV analogico.

8 – Connettore ottico S/PDIF per uscita audio digitale AC-3.



## Schema di Connessione



## Smart Card

### La vostra Smart Card

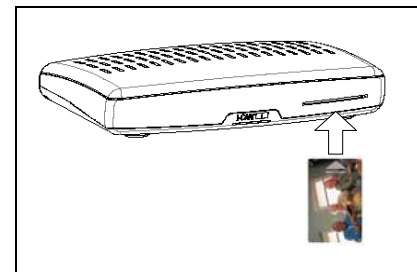
La Smart Card vi consente di vedere i canali PAY TV. La presenza di canali criptati sul decoder dipende dagli operatori.

Inserire delicatamente la carta nella fessura. Il chip deve essere rivolto verso il basso e il simbolo a freccia indica la direzione di inserimento. Senza smart card, è possibile vedere tutti i canali gratuiti. Per maggiori informazioni sulla carta, controllare il sotto-menu Stato Decoder.

### Prendersi cura della Smart Card

La carta è fragile, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Non tagliare o piegare la carta
- Non esporre la carta al calore o ai raggi del sole
- Dopo aver inserito la carta, lasciarla all'interno del decoder
- Pulirla solamente con un panno asciutto



*Inserimento della Smart Card*

## Telecomando



Tasto	Funzione
	Aziona il passaggio del decoder dalla modalità stand-by a quella di funzionamento e viceversa.
	Visualizza la finestra delle Applicazioni. Premendo questo tasto una seconda volta la finestra dell'Applicazione si chiude.
	Visualizza una delle liste dei canali. Premendo questo tasto una seconda volta, viene nascosta sia la Lista dei Canali che il Banner di Canale. Selezionate il canale sul quale volete sintonizzarvi e premete .
	Commuta in successione alle modalità: visione, Banner di Canale, Banner di Canale con Informazioni Supplementari.
	Con il Banner di Canale attivo, permettono di passare dalle informazioni relative al programma corrente a quelle relative al programma successivo. All'interno del Menu, permettono di selezionare le varie voci o modificare i parametri con valori predefiniti.
	Con il Banner di Canale attivo, consentono all'utilizzatore di scorrere le informazioni di canale. Il decoder rimane sintonizzato sul canale corrente. All'interno del Menu, permettono di selezionare le varie voci o le opzioni del menu.
	In modalità visione, esegue le applicazioni interattive (se disponibili). Con il Banner di Canale attivo, permette all'utilizzatore di posizionarsi sul canale a cui si riferisce il Banner di Canale. All'interno del Menu, permette di selezionare la voce evidenziata o di confermare le scelte effettuate nelle varie schermate.
	Alza/abbassa il volume dell'audio.
	Apre/chiude il Menu System.
	In modalità visione, o quando il Banner di Canale è attivo, sintonizzano l'utente sul canale successivo/precedente. In Lista Canali, Menu o Guida, permettono di scorrere la pagina della Lista Canali.
	Esclude l'audio. Premendo di nuovo il tasto si ripristina il volume precedentemente impostato.
	Richiama il Menu Opzioni.
	In modalità visione, o quando il Banner di Canale è attivo, permette di passare dal programma corrente a quello precedente della stessa lista di canali. All'interno del Menu o nella Guida Programmi, permette di ritornare alla schermata precedente.
	Quando il Banner di Canale è attivo, rimuove il Banner di Canale o le Informazioni Supplementari dallo schermo. All'interno del Menu o nella Guida Programmi, ritorna alla normale visione.
	I tasti colorati sono usati per la navigazione attraverso le applicazioni MHP esterne come ad esempio la guida programmi, il t-commerce, le votazioni, ecc.
	I tasti numerici permettono all'utilizzatore di inserire direttamente le proprie scelte (per esempio il numero canale o il PIN).
	Commuta il segnale sorgente.
	Visualizza l'Agenda Utente, per esempio se avete programmato dei promemoria.
	Aggiunge il canale correntemente selezionato alla lista dei favoriti.
	Visualizza la Guida Programmi relativa al canale sintonizzato.
	Questo tasto viene utilizzato per la navigazione nelle applicazioni MHP esterne come ad esempio la guida programmi, il t-commerce, le votazioni, ecc.

### 3 Come impostare il decoder




#### Schermata di benvenuto

Dopo aver collegato tra loro il decoder ed eventuali altri apparecchi, collegare il televisore e il decoder alla rete e accendere il decoder. Sul televisore appare la schermata di Benvenuto seguita, dopo alcuni secondi, dalla schermata Lingua.



Schermata di benvenuto




#### Lingua

Questa schermata consente di selezionare la lingua in cui verranno visualizzate le informazioni a video. Utilizzare  /  per evidenziare la lingua che interessa e premere  per confermare la scelta. Una volta che avete scelto la lingua, appare la schermata di conferma. Dopo che avete confermato la vostra scelta, la modifica ha effetto ed appare la schermata della scelta della Nazione.



Selezione lingua

#### Nazione

Questa schermata consente di selezionare la Nazione in cui il decoder è installato. Utilizzare  /  per evidenziare la Nazione e premere  per confermare la scelta. Una volta che avete scelto la Nazione, appare la schermata di conferma. Dopo che avete confermato la vostra scelta, la modifica ha effetto ed ha inizio la procedura di ricerca dei canali.



Selezione Nazione

## Ricerca canali

Dopo che avete selezionato e confermato la scelta della Nazione e avete premuto **OK**, la ricerca dei canali inizia automaticamente. Al termine della procedura, sarà indicato il numero totale di canali trovati. A questo punto, premete **OK** per sintonizzarsi sul primo canale TV. Se la procedura di ricerca dei canali non è stata completata con successo, sullo schermo verrà visualizzato un messaggio di errore. Premete quindi il tasto **OK** per tornare alla schermata Lingua, o entrare nel sistema a menù, dove sarà possibile accedere ai sottomenù Installazione e Guida. Queste ed altre sezioni del sistema a menù sono descritte nei paragrafi successivi di questo manuale.




*Ricerca canali*




*Ricerca canale completata*

## 4 Uso del decoder

### Accensione/spegnimento del decoder


Accendete il televisore e tutti gli altri apparecchi collegati. Accendete il decoder premendo il tasto  del telecomando. Quando non usate il decoder, mettetelo su stand-by premendo nuovamente questo tasto. La modalità stand-by è segnalata da una luce rossa che appare sul pannello frontale. Quando il decoder esce dalla modalità stand-by, riappare automaticamente l'ultimo canale selezionato.


### Regola di base: “Evidenzia e seleziona”

Per utilizzare il decoder basta conoscere e applicare un'unica regola, che viene definita “evidenzia e seleziona”. Una volta acquisita dimestichezza con questa regola potrete utilizzare tutte le funzionalità dell'apparecchio. Per “evidenziare” la voce che interessa, basta premere i tasti freccia del telecomando o del pannello frontale che permettono di passare da una voce all'altra della schermata. La voce così evidenziata viene quindi selezionata premendo il tasto  del telecomando.

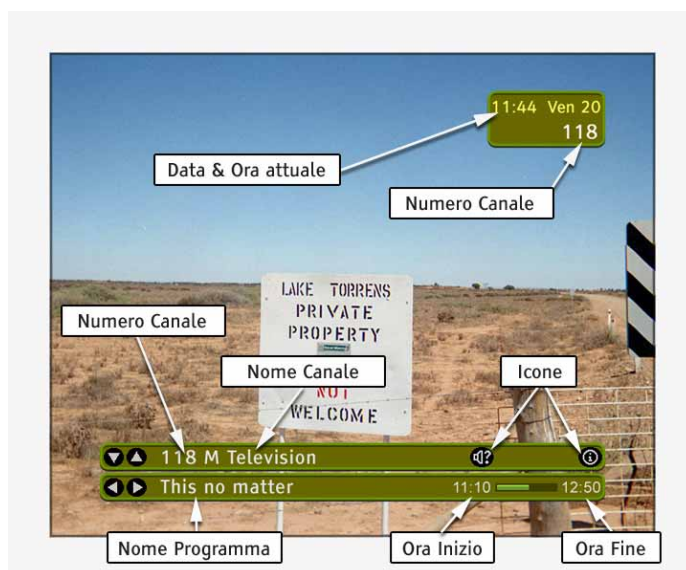


### Banner di Canale

Il Banner di Canale appare sulla parte inferiore dello schermo ogni volta che il decoder viene sintonizzato su un nuovo canale oppure quando si preme il tasto .

Il Banner di Canale, che scompare automaticamente dopo un paio di secondi oppure premendo il tasto , fornisce informazioni sintetiche sui singoli programmi e facilita la navigazione tra i canali e i programmi.

Si tenga presente che alcune informazioni sono disponibili solo per i canali digitali.



## Le icone del Banner di Canale:



Sono disponibili altre lingue audio per il programma corrente.



Il Banner di Canale visualizza informazioni relative ad un canale bloccato.



Disponibilità di informazioni supplementari su un dato programma.



Indica che premendo  è possibile sintonizzarsi sul canale indicato dal Banner di Canale.



Il programma viene trasmesso in modalità surround.



Indica che il timer di registrazione è stato programmato per un evento.



Indica che il timer di visione è stato programmato per un particolare evento.



Questo simbolo indica che il programma è bloccato tramite la funzione di controllo familiare.



Questo simbolo indica che su un dato canale sono disponibili alcune applicazioni esterne.



Questo simbolo indica che il canale corrente dispone di Teletext.








Questo simbolo indica che per il programma corrente è disponibile una scelta di sottotitoli.



Questo simbolo indica che quel particolare canale è criptato.

## Come selezionare i programmi nel Banner di Canale

Il Banner di Canale consente di visualizzare informazioni sul programma corrente e sul programma che andrà in onda successivamente sul canale selezionato.

- Se le informazioni visualizzate nel Banner di Canale riguardano il programma corrente, a sinistra del titolo del programma appare la freccia destra . Premendo il tasto  è possibile visualizzare le informazioni relative al programma che andrà in onda successivamente sullo stesso canale.
- Se il Banner di Canale visualizza informazioni sul programma successivo, il simbolo freccia destra  è sostituito dal simbolo freccia sinistra . Premendo il tasto  è possibile visualizzare le informazioni relative al programma attualmente in onda sul quel canale.










*Info programma corrente*



*Info programma successivo*

## Selezione dei canali

Esistono tre diversi modi per cambiare canale.

- Premere i tasti  per scorrere la lista canali corrente. Premendo , sul Banner di Canale appaiono le informazioni relative al primo canale superiore disponibile. Se si preme , il Banner di Canale visualizza le informazioni relative al primo canale inferiore disponibile. Durante queste operazioni, il decoder rimane sintonizzato sul canale corrente. Se il Banner di Canale visualizza informazioni su un programma già in onda su un canale diverso da quello corrente, appare il simbolo . Premendo il tasto  è possibile sintonizzarsi su quel programma.
- Premendo **ch** , il decoder si sintonizza sul primo canale superiore disponibile. Premendo **ch** , il decoder si sintonizza sul primo canale inferiore disponibile.
- È inoltre possibile selezionare un canale inserendo direttamente il relativo numero. Premendo un tasto numerico qualsiasi, sulla parte superiore destra dello schermo viene visualizzato il riquadro per l'inserimento del numero del canale.



*Banner di Canale (sintonizzazione)*



*Campo inserimento numero canale*

## Lista canali

Il decoder consente l'accesso a 7 liste di canali TV e a 7 liste di canali Radio. Per visualizzare la lista, premete il tasto **LIST** del telecomando. A questo punto avete accesso alle liste di tutti i canali TV e Radio. Usate il tasto **TV/R** per commutare tra le liste Radio e TV. Se ci sono già liste di canali favorite, potete accedere ad esse premendo i tasti **← / →**. La creazione di Liste Canali favorite è descritta più avanti in questo manuale nella sezione Gestione Canali. Una volta che siete nella Lista Canali desiderata, selezionate il canale premendo **← / →**, o con i tasti numerici. Ogniqualvolta venga evidenziato un canale non attualmente in uso, nel Banner di Canale appare l'icona **OK**. Per sintonizzarsi sul canale selezionato, premere **OK**.

La lista dei canali vi permette di operare nella cosiddetta modalità di navigazione, che consente al ricevitore di restare sintonizzato sullo stesso canale, mentre l'utente naviga attraverso i vari canali e programmi.



*Lista canali*

## Menù opzioni

Premere il tasto **OPTIONS** per accedere al menù Opzioni. Questo menù consente di cambiare la Lingua audio, la Lingua sottotitoli, la Lingua Teletext o il Formato immagine relativamente al programma corrente. Le nuove impostazioni vengono attivate immediatamente e rimangono in memoria fino alla fine del programma per poi ritornare automaticamente ai valori predefiniti.

### Lingua audio

Se l'opzione è disponibile, l'utilizzatore può selezionare una lingua audio tra quelle utilizzabili per quel programma. Se disponibili per il programma corrente, le lingue AC3 sono indicate dal simbolo **⏏**.

### Lingua sottotitoli

Se l'opzione è disponibile, l'utilizzatore può selezionare una delle lingue sottotitoli utilizzabili. Selezionando OFF, i sottotitoli non vengono visualizzati.

### Lingua Teletext

Se l'opzione è disponibile, l'utilizzatore può selezionare una delle lingue teletext utilizzabili.

### Formato immagine

Se il televisore ha un formato immagine da 4:3 e il programma viene trasmesso in formato 16:9 (o viceversa), è possibile cambiare il formato immagine per quel programma. Le opzioni disponibili sono: Formato lettera, Pan-Scan e Full Screen.








*Menù opzioni*



*Nessuna opzione disponibile*





## Informazioni supplementari sui programmi

Quando nel Banner di Canale appare l'icona  premendo il tasto  è possibile visualizzare informazioni supplementari sul programma attualmente selezionato. Il tasto , visualizza la finestra Info sopra al Banner di Canale. Premere  o  per rimuovere la finestra Info dallo schermo.



*Info*

## Canali bloccati




L'accesso a determinati canali può essere protetto tramite PIN. Per ulteriori informazioni sulle procedure di blocco dei canali, consultare la sezione Per Genitori del presente manuale. Tutti i canali bloccati sono contrassegnati dal simbolo  che appare nel Banner di Canale. Quando si cerca di passare a un canale bloccato, sullo schermo appare il riquadro "Inserisci PIN". Inserire il PIN se si desidera sbloccare il canale oppure premere  e sintonizzarsi su un canale diverso. Se viene inserito il PIN corretto, tutti i canali bloccati rimangono sbloccati finché il decoder non viene messo prima in modalità stand-by e poi in modalità di funzionamento.






*Canale bloccato*

*(riquadro per l'inserimento del PIN)*

## Esecuzione di applicazioni interattive

Se nel Banner di Canale appare l'icona su quel canale sono disponibili applicazioni interattive. Per accedere all'elenco delle applicazioni basta premere il tasto del telecomando. In questo modo viene attivata la finestra Applicazioni da cui è possibile selezionare le opzioni disponibili utilizzando i tasti  /  e confermare la scelta premendo il tasto .

Se si desidera abbandonare l'applicazione in uso, premere il tasto  oppure cambiare canale utilizzando i tasti **ch**  / .

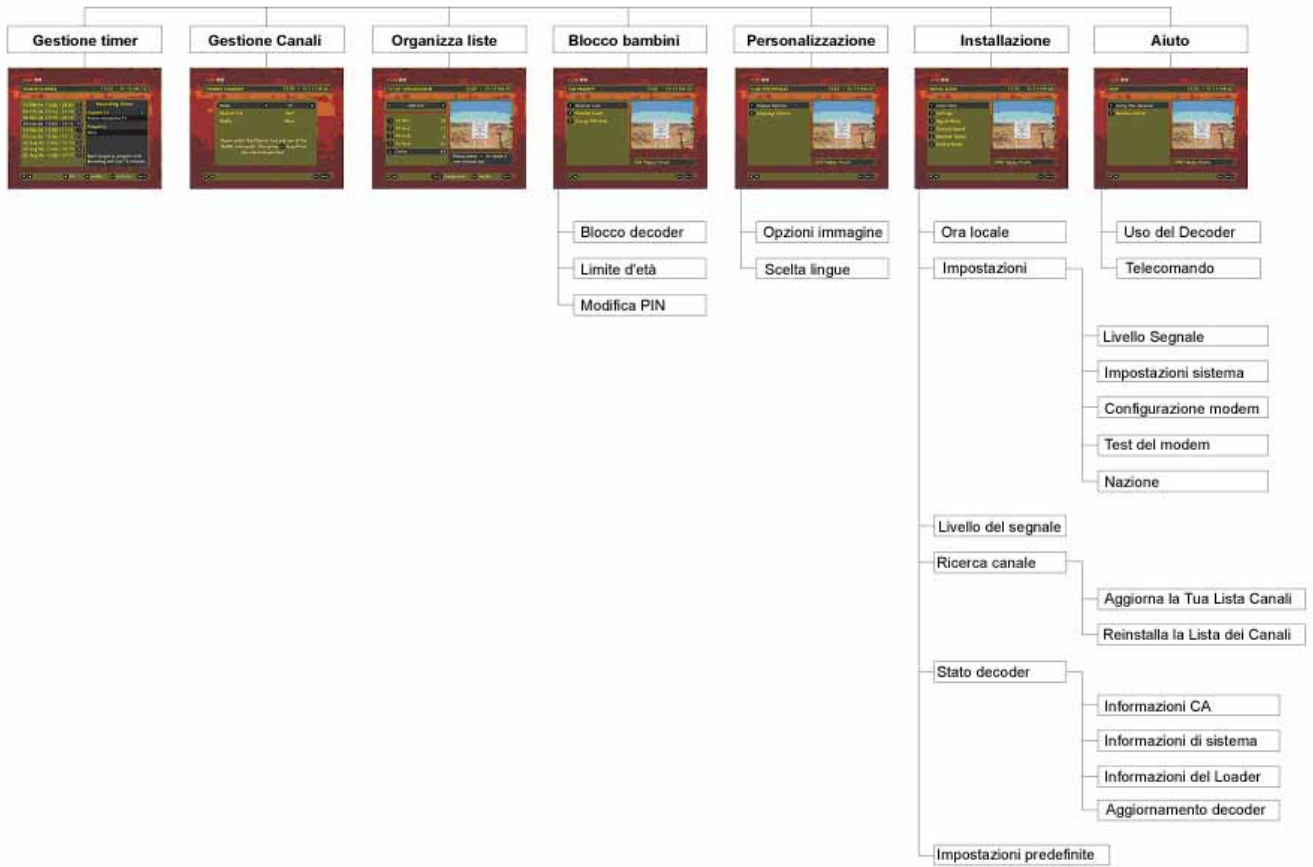
Tener presente che se la stessa applicazione è disponibile anche sull'altro canale, essa non verrà interrotta cambiando canale.



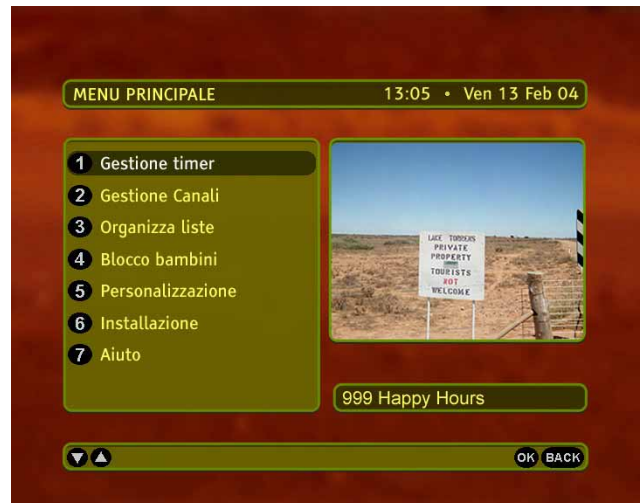
*Finestra Applicazioni interattive*

## 5 Menù principale

### Menu principale



Questo decoder è dotato di un Sistema a menù che permette all'utente di modificare il modo di funzionamento di molte delle caratteristiche disponibili. Per accedere al Sistema a menù, premere il tasto **MENU**. Per richiamare uno dei sottomenù, evidenziare la rispettiva icona utilizzando i tasti freccia e premere **OK**. Per tornare dal sottomenù al Menù principale, premere il tasto **BACK**. Per uscire immediatamente dal Sistema a menù, premere il tasto **EXIT** o di nuovo il tasto **MENU**.



*Finestra Menù principale*

**Di seguito vengono brevemente descritte le funzioni di base dei singoli sottomenù.**

**Gestione timer**

Consente l'accesso agli Avvisi di registrazione e agli Avvisi di visione.

**Gestione canali**

Consente di rinominare, spostare e ignorare i canali.

**Organizza liste**

Consente di organizzare le Liste Canali preferiti.

**Per genitori**

Consente di bloccare/sbloccare uno o più canali TV, modificare il PIN attuale e definire il blocco o il livello di protezione dei programmi.

**Personalizzazione**

Consente di definire le preferenze dell'utilizzatore relativamente al formato immagine e alle lingue audio e sottotitoli.

**Installazione**

Consente di configurare il sistema, impostare il modem, effettuare la ricerca dei canali disponibili, controllare lo stato del decoder, impostare l'ora locale e ripristinare le impostazioni predefinite del decoder.

**Aiuto**

Consente l'accesso al servizio di assistenza on-line che fornisce informazioni sulle funzionalità di base del decoder.

## Gestione timer

Selezionando Gestione Timer dal Menù principale si accede ai timer già impostati. Se non vi è alcun timer impostato, potrete inserirne uno solo attraverso questa schermata. Premendo **OK** si attiva la schermata Imposta timer.



Gestione timer

### Imposta timer

Nella schermata Imposta Timer vengono visualizzati il canale, la data e l'ora attuali. Premendo i tasti **←** / **→**, è possibile selezionare il canale, la data, l'ora di inizio/fine, il tipo di timer e la frequenza. I valori inseriti possono essere modificati utilizzando i tasti **⏪** / **⏩**. Per modificare il canale, la data e l'ora di inizio/fine è possibile inoltre utilizzare i tasti numerici del telecomando. Dopo aver impostato tutti i valori, premere **OK**. Se tutti i valori sono accettati, appare la schermata di conferma. Premendo **BACK** si ritorna alla schermata Gestione Timer in cui viene visualizzato anche il timer appena impostato. Tener presente che se il canale selezionato è bloccato, sarà necessario inserire il PIN prima che il timer possa essere confermato.



Imposta timer

## Gestione canali

Quando selezionate Gestione Canali dal menù principale, potete definire il contenuto di singole Liste Canali, oppure modificare i canali appartenenti alle singole Liste Canali. L'opzione Modifica permette di effettuare varie operazioni relativamente ai canali appartenenti alla Lista Canali corrente. Potete Aggiungere, Bloccare, Muovere, Rinominare o Eliminare canali.



Gestione canali

## Aggiungi canali

Potete preparare fino a 6 Liste Canali TV e 6 Liste Canali radio Favoriti. Una volta che siete nel menù Gestione Canali, selezionate il modo o TV o Radio. Poi selezionate la lista Favoriti alla quale volete aggiungere canali e premete **OK**. Vedrete apparire due liste: Tutti Canali TV/Radio a sinistra e una lista Favoriti vuota. Per aggiungere canali alla lista favoriti, semplicemente evidenziate il canale e premete **OK**. Il canale selezionato apparirà nella lista favoriti. Potete aggiungere tutti i canali contemporaneamente premendo il tasto **LIST**. Quando la lista è pronta, premete il tasto **BACK** per memorizzarla.



*Aggiungi canali*

## Muovi canali

Potete cambiare l'ordine di singoli canali all'interno della Lista Canali. Questo ordine viene mantenuto quando si è in modo Banner di Canale o in Guida Programmi. Per muovere i canali dovete selezionare la lista con i canali da muovere, evidenziare il canale che volete spostare usando i tasti **Left** / **Right** poi premere il tasto **OK**. Accanto al canale selezionato appare il simbolo **Up/Down**. Premere i tasti **Left** / **Right** fino a quando il canale selezionato ha raggiunto la posizione desiderata, quindi premere **OK** per confermare.



*Muovi canali*







## Rinomina canali

Nel sottomenù Rinomina Canali potete cambiare i nomi di singoli canali compresi nella lista canali. Usando i tasti **Left** / **Right** selezionate il canale che volete rinominare e poi premete il tasto **OK**. Questa azione evoca la tastiera virtuale. Il nome del canale appare nel riquadro superiore. Potete commutare alla tastiera (e tornare indietro) premendo **ch**. Oltre ai caratteri standard, potete cambiare le lettere tra maiuscolo/minuscolo premendo il tasto **SHIFT** della tastiera. Potete anche cambiare il modo di scrittura abilitando la Sovrascrittura (OVR) o l'Inserimento (INS). Una volta che avete cambiato il nome premete il tasto **OK** se vi trovate nel riquadro del nome, oppure premete **ACCEPT** sulla tastiera per memorizzare il cambio di nome del canale.



*Rinomina canali*







## Tralascia canali

Nel sottomenù Tralascia Canali è possibile selezionare i canali da ignorare quando si è in modalità di navigazione. Utilizzando i tasti  /  selezionare il canale che si desidera ignorare e quindi premere il tasto . A fianco del canale selezionato apparirà il simbolo . Per deselegionare un canale ignorato, evidenziare il canale e premere il tasto . In tal modo, il simbolo  scompare.



*Tralascia canali*




## Blocca canali

Nel sottomenù Blocca Canali potete selezionare i canali che volete bloccare sfogliandoli. Usando i tasti  /  selezionate il canale che desiderate bloccare e premete il tasto . Il simbolo  apparirà a fianco del canale selezionato. Se volete deselegionare un canale bloccato, evidenziate il canale bloccato e premete il tasto . Il simbolo  scomparirà.



*Blocca canali*

## Cancella canali

Nel sottomenù Cancella Canali potete selezionare il canale che volete cancellare. Usando i tasti  /  selezionate il canale che volete eliminare e premete il tasto . Vi sarà richiesto di confermare la scelta dopo di che il canale sarà eliminato dalla lista.



*Cancella canali*

## Organizza liste

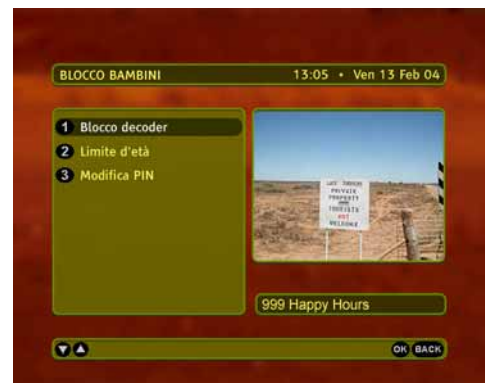
Quando selezionate Organizza Liste dal Menù principale, avete la possibilità di gestire le vostre Liste Canali favoriti. Potete Rinominare, Riordinare o Eliminare qualsiasi lista. Potete commutare tra liste Radio e TV premendo il tasto **LIST**. Usando i tasti **← / →** selezionate l'azione che volete eseguire e premete il tasto **OK**. Rinominare, Riordinare e Eliminare è fatto nello stesso modo di come descritto per i canali nel sottomenù Gestione Canali.



Organizza liste

## Per genitori

Potete accedere al sottomenù Blocco Bambini (Per Genitori) solo dopo aver digitato un codice PIN. La ragione principale di questo menù è quella di limitare l'accesso a singoli canali. Vi permetterà di inserire il controllo genitori, cambiare il codice PIN e commutare il blocco decoder On o Off.



Per genitori

### Blocco decoder

La schermata Blocco Decoder contiene solamente l'opzione di Blocco decoder. Assegnando il valore SI a questa opzione, l'utente può accedere alle operazioni elencate di seguito dopo aver inserito il PIN corretto:


- Accesso al sub-menu Blocco Bambini (Per Genitori)
- Sblocco di canali precedentemente bloccati
- Sblocco di programmi con livello di protezione (limite d'età) attivato

Se all'opzione Blocco Decoder viene assegnato il valore NO, le operazioni sopra elencate non saranno più protette dal PIN.



Blocco decoder

## Limite d'età

Questa schermata permette di definire il livello di protezione per impedire ai minori di accedere a programmi il cui contenuto ha un rating superiore a quello impostato. Non vi è alcuna opzione di Limite d'età predefinita. È possibile selezionare il livello di protezione premendo i tasti . I livelli di protezione disponibili sono, in successione: Limite d'età disattivato, 7 anni, 13 anni, 18 anni, e Solo adulti.



*Limite d'età*

## Cambia PIN


La schermata Cambia PIN consente di modificare il proprio codice di accesso. Per poter eseguire questa operazione è necessario inserire il PIN attuale. Il nuovo PIN dovrà essere inserito due volte per conferma.

Il PIN deve rimanere segreto. Scegliere una sequenza numerica facile da ricordare.



*Cambia PIN*

## Personalizzazione

L'accesso a questa schermata si ottiene selezionando dal Menù principale l'icona Personalizzazione. Questa schermata consente di definire le opzioni immagine e lingua. Utilizzare i tasti freccia per evidenziare l'icona che interessa e premere .



*Personalizzazione*



## Opzioni Immagine

La schermata Opzioni Immagine consente di definire alcune preferenze rispetto al modo in cui le informazioni vengono visualizzate sullo schermo.

- Ora e data - elimina la visualizzazione dell'ora e della data nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- Durata Banner di Canale - definisce per quanto tempo deve essere visualizzato il Banner di Canale.
- Barra volume - Elimina la visualizzazione della barra volume.
- Trasparenza - Modifica la trasparenza delle visualizzazioni a schermo.
- Radio Immagine – cambia lo sfondo quando un canale radio è in funzione.
- Identità Radio – impedisce la visualizzazione del nome della stazione radio.
- AutoSTART applicazione - Modifica l'avvio delle applicazioni fuori onda.



*Opzioni immagine*

## Opzioni Lingue

La schermata Opzioni Lingue permette all'utilizzatore di definire la lingua delle informazioni a video, le lingue audio preferite, le lingue sottotitoli preferite e la lingua teletext. Quando il decoder è in modalità di visione, le lingue preferite vengono selezionate automaticamente. Se la prima lingua scelta non è disponibile, il decoder utilizza la seconda.



*Opzioni Lingue*

# Installazione

Di regola non occorre utilizzare il menù Installazione poiché il decoder è già stato impostato all'atto dell'installazione. Tuttavia, in alcune occasioni, le schermate di questo menù possono risultare utili: ad esempio quando si acquista un nuovo televisore e si vuole fare in modo che il decoder utilizzi al meglio le caratteristiche del nuovo apparecchio.




Il menù Installazione consente di eseguire le seguenti operazioni:

- modificare le opzioni di configurazione hardware
- configurare il modem
- eseguire la procedura di ricerca canali
- controllare il livello e la qualità del segnale
- ottenere informazioni di base sul sistema e sul caricamento
- scaricare nuove versioni del software
- impostare l'ora locale
- ripristinare tutte le impostazioni predefinite del decoder.

Attenzione: la funzione Impostazioni predefinite riattiva tutte le impostazioni originali; selezionando questa funzione, le opzioni eventualmente modificate nel menù Installazione andranno perse.

## Ora locale

Utilizzare questa funzione nel caso in cui occorra regolare l'ora locale.

Premere i tasti  /  per scorrere l'elenco dei Fusi Orari fino a quando il campo Ora Locale non visualizza l'ora desiderata. Premere quindi  per confermare le eventuali modifiche.



*Installazione*



*Ora locale*

## Impostazioni

Il sottomenù Impostazioni è composto dalle seguenti voci: Impostazioni TV, Impostazioni sistema, Configurazione modem, Test del modem e Nazione.



*Impostazioni*

## Impostazioni TV

La videata Impostazioni TV contiene le seguenti opzioni: Formato Schermo, Formato Immagine, Uscita SCART TV e Standard Video. Se necessario, cambiare il Formato Schermo TV. È inoltre possibile modificare l'impostazione di Formato Immagine per ottenere una diversa riproduzione dell'immagine quando il formato in cui viene trasmesso il programma è diverso da quello supportato dal televisore. Uscita SCART TV, consente di scegliere il formato del segnale video in uscita per la TV. Standard Video dovrebbe essere settato sullo standard in uso nella propria Nazione.

Prima di eseguire le modifiche, leggere le indicazioni che appaiono nella schermata Impostazioni TV.



*Impostazioni TV*

## Impostazioni di sistema

La schermata Impostazioni sistema contiene i parametri di configurazione modificabili dall'utente.

- Sistema CA Intuitivo – Il sistema di accesso condizionato che usate.
- Uscita SCART videoregistratore – Formato del segnale di uscita verso il VCR.
- Dolby Digital - Se si utilizza il ricevitore Dolby Digital, è necessario abilitare l'opzione Dolby Digital impostandola su Sì.

Nota: Se questa opzione è abilitata, quando il programma trasmesso è in Dolby Digital, non c'è audio alle uscite SCART TV e VIDEOREGISTRATORE né alle uscite audio L/R. È presente solo il bit-stream Dolby Digital (AC-3) all'uscita digitale ottica.

- Aggiornamento Automatico - Quando il decoder è in stand-by, viene esso cerca automaticamente una se una nuova versione del software è disponibile. Se una nuova versione del software è disponibile, sarete informati della disponibilità del nuovo software quando riaccenderete il decoder. Se l'opzione Aggiornamento Automatico è impostata su "Sì", il decoder verrà aggiornato automaticamente.
- Verifica aggiornamento nel modo funzionamento - Questa opzione consente al decoder di essere aggiornato anche quando è acceso. Si può settare l'Ora Verifica Aggiornamento e la Ripeti Verifica Aggiornamento. All'ora specificata, una finestra apparirà sullo schermo con l'informazione che la ricerca di un nuovo software sta per cominciare. La ricerca comincerà se si preme il pulsante **OK** oppure comincerà automaticamente dopo un minuto. Premendo il pulsante **EXIT** potrete annullare la ricerca.



*Impostazioni di sistema*



*Aggiornamento a decoder acceso*

## Configurazione modem

Il decoder è equipaggiato con un modem interno. Per configurare i parametri del modem usate i tasti numerici e colorati del telecomando secondo quanto appare nella barra di aiuto. Se necessario può essere evocata la tastiera virtuale premendo il tasto ROSSO del telecomando. Se volete cancellare dei caratteri digitati erroneamente, premete il tasto BLU. Una volta che avete configurato il modem, premete **OK** per memorizzare la configurazione.



*Configurazione modem*

## Test del modem

Il Test del modem consente di verificare la connessione del modem e il collegamento telefonico in parallelo. In caso di problemi, appariranno istruzioni adeguate. Se non vengono rilevati problemi, sarà possibile verificare se il modem è connesso seguendo le istruzioni sullo schermo.



*Test del modem*

## Livello del segnale

Selezionando Livello del segnale dal sottomenù Installazione si accede alla relativa schermata, che visualizza la potenza/livello del segnale nonché il BER di trasmissione del segnale alla frequenza specificata.



*Livello del segnale*

## Ricerca canali

Selezionando Ricerca Canali dal sottomenù Installazione si accede a una schermata dalla quale è possibile eseguire due operazioni diverse a seconda che si voglia aggiornare o reinstallare la lista dei canali.

- Selezionando Aggiorna la Tua Lista Canali, si mantiene inalterata la lista dei canali. Tutti i nuovi canali trovati vengono aggiunti alla lista esistente.
- Selezionando Reinstalla la Lista dei Canali, si avvia una nuova ricerca sull'intera banda, in seguito alla quale i canali esistenti vengono sostituiti con quelli trovati durante la ricerca.



*Ricerca canali*



*Ricerca canale in corso*

## Stato decoder

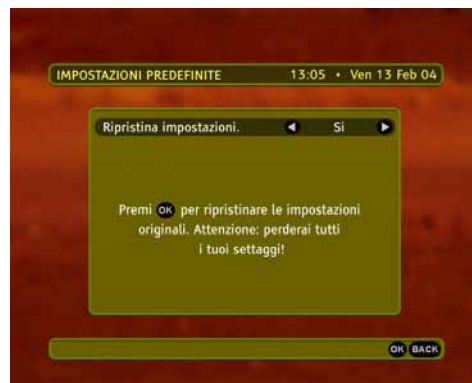
Il sottomenù Stato Decoder permette di accedere a informazioni relative al Sistema e al Caricamento, nonché alla funzione Aggiornamento Decoder, la quale consente di eseguire la procedura di aggiornamento del ricevitore.



*Stato decoder*

## Impostazioni predefinite

Selezionando “Si” all’interno della schermata Impostazioni predefinite e premendo il tasto **OK** si ripristinano le impostazioni originali del decoder e si riavvia il procedimento di prima installazione (apparirà la schermata Lingua).



*Impostazioni predefinite*







## Aiuto

Il menù Aiuto fornisce semplici delucidazioni sulle funzionalità del decoder. Navigando in questo menù è possibile trovare informazioni su come utilizzare il set top box o il telecomando, sull'utilità del PIN, sull'utilizzo dei timer e degli avvisi di registrazione e sulle applicazioni MHP.



*Aiuto*

## 6 Guida Programmi

Guida Programmi vi fornisce dettagli (se disponibili) su tutta la programmazione dei prossimi sette giorni. Per accedere alla Guida Programmi, premete il tasto **EPG**. Potete navigare tra i programmi con i tasti  /  o scorrere l'intera pagina con i tasti **ROSSO** e **VERDE**. Premendo i tasti  /  potete vedere i programmi dei giorni successivi. Se volete controllare il programma di una vostra lista dei preferiti, premete il tasto **LIST** e selezionate la lista. Se volete verificare un programma su un diverso canale, premete i tasti **ch**  o  o usate i tasti numerici del telecomando.



Guida Programmi

## Categorie



Potete accedere al sottomenù Categorie premendo il tasto **GIALLO** del telecomando. Il filtro Categorie è usato per restringere la ricerca di specifici programmi. Avete 10 diverse categorie tra le quali scegliere. Una volta scelta la categoria di vostro interesse, avrete la possibilità di trovare rapidamente tutti i programmi di ogni canale, inclusi in quella categoria. Se volete visualizzare ancora tutti i programmi disponibili, entrate nel sottomenù Categorie, selezionate la voce Tutte e premete il tasto **OK**.



Categorie

## Promemoria

Potete impostare o cancellare dei promemoria (avvisi) nella Guida Programmi. Per far questo, trovate ed evidenziate il programma al quale volete applicare un promemoria e premete il tasto **OK**. Avete la possibilità di impostare promemoria per vedere o per registrare il programma selezionato, seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo che vi guideranno lungo tutto il processo.

Potete cancellare promemoria precedentemente inseriti. Queste icone indicano promemoria già inseriti su un certo programma:  e .

Selezionate quel programma e premete il tasto **OK**. Vi sarà richiesto di premere il tasto nuovamente e, dopo di ciò, il promemoria sarà cancellato.



*Impostare un promemoria*



*Cancellare un promemoria*

## Informazioni Aggiuntive sul Programma

Come succede nel caso in cui state normalmente guardando un programma, premendo il tasto **INFO** in Guida Programmi viene visualizzata la finestra (se disponibile) delle informazioni sul programma selezionato. Per chiudere la finestra delle informazioni, premete il tasto **INFO** una seconda volta.






*Informazioni sul Programma*



## 7 Prima di rivolgersi all'assistenza

Quando si presenta un inconveniente, prima di richiedere l'intervento dell'assistenza, controllare la tabella riportata di seguito per individuare la causa del problema. A volte basta un semplice controllo o una minima regolazione da parte dell'utente per risolvere il problema e ripristinare il funzionamento corretto. Gli inconvenienti più comuni sono generalmente legati al collegamento dei cavi. Assicurarsi che il decoder sia collegato correttamente. A tal fine scollegare e ricollegare tutti i cavi. Se i rimedi indicati nella tabella non aiutano a risolvere il problema, consultare il Servizio Clienti.

Problematiche di Installazione	
Sintomo	Rimedio
Il decoder non trova canali.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Se state utilizzando una antenna direzionale, assicuratevi che sia orientata verso un trasmettitore digitale e posizionata correttamente.</li><li>▪ Accertatevi che sia possibile ricevere il segnale digitale terrestre nella Vostra zona. Informazioni sulla copertura in Italia sono disponibili sul sito web <b>www.dgtvi.it</b></li><li>▪ E' consigliabile utilizzare una antenna esterna standard, che normalmente ha caratteristiche migliori di una antenna interna.</li><li>▪ Controllate il cavo proveniente dall'antenna.</li><li>▪ Se non potete risolvere questo problema facilmente potreste aver bisogno di rivolgervi ad un antennista professionista.</li></ul>
Problematiche generali	
Sintomo	Rimedio
L'indicatore di stand-by del pannello frontale del decoder non si accende.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Verificate che sia presente tensione nella presa a parete utilizzata. Il LED verde sul connettore di alimentazione dovrebbe illuminarsi dopo aver collegato alla presa di rete l'alimentatore del decoder.</li><li>▪ Controllate che il cavo di alimentazione, il cavo SCART e il cavo d'antenna siano collegati correttamente e che il decoder sia acceso. Scollegate e ricollegate questi cavi per essere sicuri della loro connessione.</li></ul>
L'indicatore di stand-by del pannello frontale del decoder è rosso.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Il Vostro decoder è in modo stand-by; premete il tasto  del vostro telecomando.</li></ul>
Il telecomando non aziona il decoder.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Assicuratevi che il decoder sia nella modalità di funzionamento.</li><li>▪ Assicuratevi di aver puntato il telecomando in direzione del pannello frontale del decoder.</li><li>▪ Controllate le batterie del telecomando.</li><li>▪ Assicuratevi che non arrivi luce solare diretta da dietro il Vostro decoder.</li><li>▪ Si è verificato un errore di trasmissione temporaneo, oppure il software del decoder ha perso alcune delle sue impostazioni. Spegnete l'apparecchio e scollegatelo dall'alimentazione; lasciate passare alcuni secondi, quindi riaccendetelo.</li></ul>
Nessun programma è stato registrato nel Vostro VCR (Videoregistratore).	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Verificate il collegamento tra il decoder e il VCR.</li><li>▪ Per favore verificate che il Vostro VCR sia settato correttamente.</li></ul>

<b>Problematiche con la Guida Elettronica dei Programmi (EPG)</b>	
Sintomo	Rimedio
L'EPG è vuota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il programma selezionato non supporta l'EPG.</li> <li>▪ L'orario non è settato correttamente. Impostate l'ora corretta.</li> </ul>
<b>Problematiche Audio &amp; Video</b>	
Sintomo	Rimedio
Le immagini sullo schermo televisivo cambiano colore. Questo può accadere dopo una mancanza di corrente o dopo che il decoder è stato scollegato dalla rete elettrica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il decoder ha perso alcuni dei suoi settaggi software. Spegnete il decoder e riaccendetelo dopo alcuni secondi. Se il problema persiste, contattate Il Servizio Assistenza clienti.</li> </ul>
Nelle immagini sullo schermo appaiono dei blocchi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il segnale è troppo debole a causa, ad esempio, di cattive condizioni atmosferiche. Cercate di migliorare la posizione della antenna interna o aspettate che il segnale si ristabilisca.</li> </ul>
Lo schermo del Televisore è vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se il decoder è in stand-by, premete il tasto  del telecomando (ciò è valido solo se il televisore è in modo AV).</li> <li>▪ Verificate che il decoder sia correttamente collegato alla presa di rete e al televisore. Controllate il cavo SCART.</li> <li>▪ Scollegate e poi ricollegate il decoder.</li> </ul>
Sullo schermo del Televisore appare l'effetto "neve".	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il decoder è in stand-by. Questo è indicato dall'indicatore luminoso rosso sul pannello frontale. Premete il tasto  del telecomando.</li> <li>▪ Alcuni dei collegamenti al decoder potrebbero essersi "allentati". Controllate che il decoder sia connesso alla rete elettrica e correttamente collegato al televisore.</li> </ul>
L'immagine appare o "appiattita" (da lato a lato o dall'alto in basso) o tagliata in alto e in basso rispetto allo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il Formato Immagine nel menu Opzioni non è stato settato secondo le caratteristiche del televisore. Provate un altro formato.</li> </ul>
Non si sente alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verificate se la funzione Mute è attivata. Se sì, usate il telecomando del decoder o del televisore per disattivare la funzione Mute.</li> <li>▪ Verificate se il volume sul decoder o sul televisore è abbastanza alto. Premete i tasti volume del telecomando del decoder o del televisore per la relativa regolazione.</li> <li>▪ Controllate che il decoder sia correttamente connesso al televisore o al Vostro sistema audio. Alcune connessioni al decoder potrebbero essersi "allentate".</li> </ul>
Non c'è suono stereo sul Vostro sistema HiFi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verificate che i cavi tra il sistema HiFi e le uscite audio destra &amp; sinistra sul retro del decoder, siano collegati correttamente.</li> </ul>

## 8 Appendice A Dati tecnici

<p><b>Sistema:</b> Front-end: DVB-T Range di frequenza d'ingresso: VHF III: 177,5-227,5 MHz; UHF IV/V: 474-858 MHz Range di frequenza loop through: 51-858 MHz Powered by Sti5516 CPU Memoria FLASH: 8 MB Memoria RAM: 40 MB</p> <p><b>Conessioni:</b> Ingresso antenna Bypass segnale RF (loop-through) Presa TV SCART 3x RCA (video e audio stereo) Porta modem V.92 Uscita audio digitale S/PDIF Lettore Smart Card Ingresso alimentazione</p> <p><b>Video:</b> MPEG-2 MP@ML Video rate: 1,5 – 15 Mbit/s Formati: 4:3, 16:9 con Pan &amp; Scan, Letterbox Graphics: 16 bit OSD, fino a 720x 576 pixels</p> <p><b>Audio:</b> MPEG-1 audio layer I &amp; II Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo AC-3 pass through S/PDIF</p>	<p><b>Accesso Condizionato:</b> Supporto per Conax e Irdeto</p> <p><b>Software:</b> DVB MHP 1.0.2 Loader per aggiornamenti software Over The Air Teletext su VBI, sottotitoli DVB Set di applicazioni che includono, tra le altre cose: Channel Banner, Wow/next Navigator, Parental Control, Guida Programmi Elettronica</p> <p><b>Accessori:</b> Telecomando (RCU) con batterie Unità alimentazione esterna: 12 V DC, 1.5A Set di cavi Documento "Per Iniziare"</p> <p><b>Affidabilità e Compatibilità:</b> Totalmente DVB compatibile Qualità secondo norme EU, marcatura CE MTBF: 50 000h</p> <p><b>Dati Generali:</b> Dimensioni: 22 x 17 x 4,5 cm Un LED (Acceso / Stand-by / tasto dell'RCU premuto) Consumo in funzionamento: max 8W Consumo in stand-by: max 4W</p> <p>Questa specifica è soggetta a miglioramento o modifica senza preavviso.</p>
---	---



Questo prodotto è conforme alle  
seguenti Direttive dell'Unione Europea:  
– 73/23/EEC (Low Voltage Directive),  
– 89/336/EEC (EMC Directive).

## 9 Appendice B Glossario

### **16:9**

Formato televisivo a grande schermo.

### **AC3**

Formato audio Dolby Digital AC-3

### **Accesso condizionato (CA)**

Sistema che permette di gestire l'accesso degli abbonati a servizi, canali e programmi.

### **A/V**

Connettore per la trasmissione di segnali audio, video e di stato.

### **Blocco canali**

Blocco elettronico che può essere attivato su qualunque canale e che consente l'accesso solo tramite PIN.

### **Guida (EPG)**

Una guida programmi costantemente aggiornata per una consultazione o selezione dei programmi semplice e veloce.

### **iTV (interactive TV)**

La TV interattiva garantisce un maggiore controllo e un approccio più personale. In parole povere permette all'utente di interagire con i programmi TV a cui assiste.

### **MHP (Multimedia Home Platform)**

Si tratta di una piattaforma comune che consente l'accesso ad una vasta gamma di servizi digitali multimediali. Le applicazioni offerte dai diversi provider di servizi sono compatibili con le varie implementazioni MHP

### **Modalità di visione**

In questa modalità i menù o le finestre non vengono visualizzati sullo schermo e il canale corrente è sintonizzato.

### **PIN**

Codice personale a 4 cifre che consente di gestire particolari caratteristiche del decoder tra cui l'accesso ai canali bloccati.

### **SCART**

Connettore a 21 pin utilizzato per il collegamento di decoder digitali, videoregistratori e TV.

### **Servizio**

Termine utilizzato per indicare il canale sul quale è sintonizzato il televisore o il decoder. Un provider di servizi offre uno o più servizi.

### **Sistema a menù**

Una serie di menù che appaiono a video e che permettono all'utente di personalizzare le funzioni del decoder.

### **Smart Card**

Scheda contenente un circuito elettronico integrato. Interagendo con l'elettronica del decoder, permette all'utente di ricevere i servizi.

### **S/PDIF**

Formato di interfaccia digitale. Uscita audio digitale.

### **STB (Set-Top Box)**

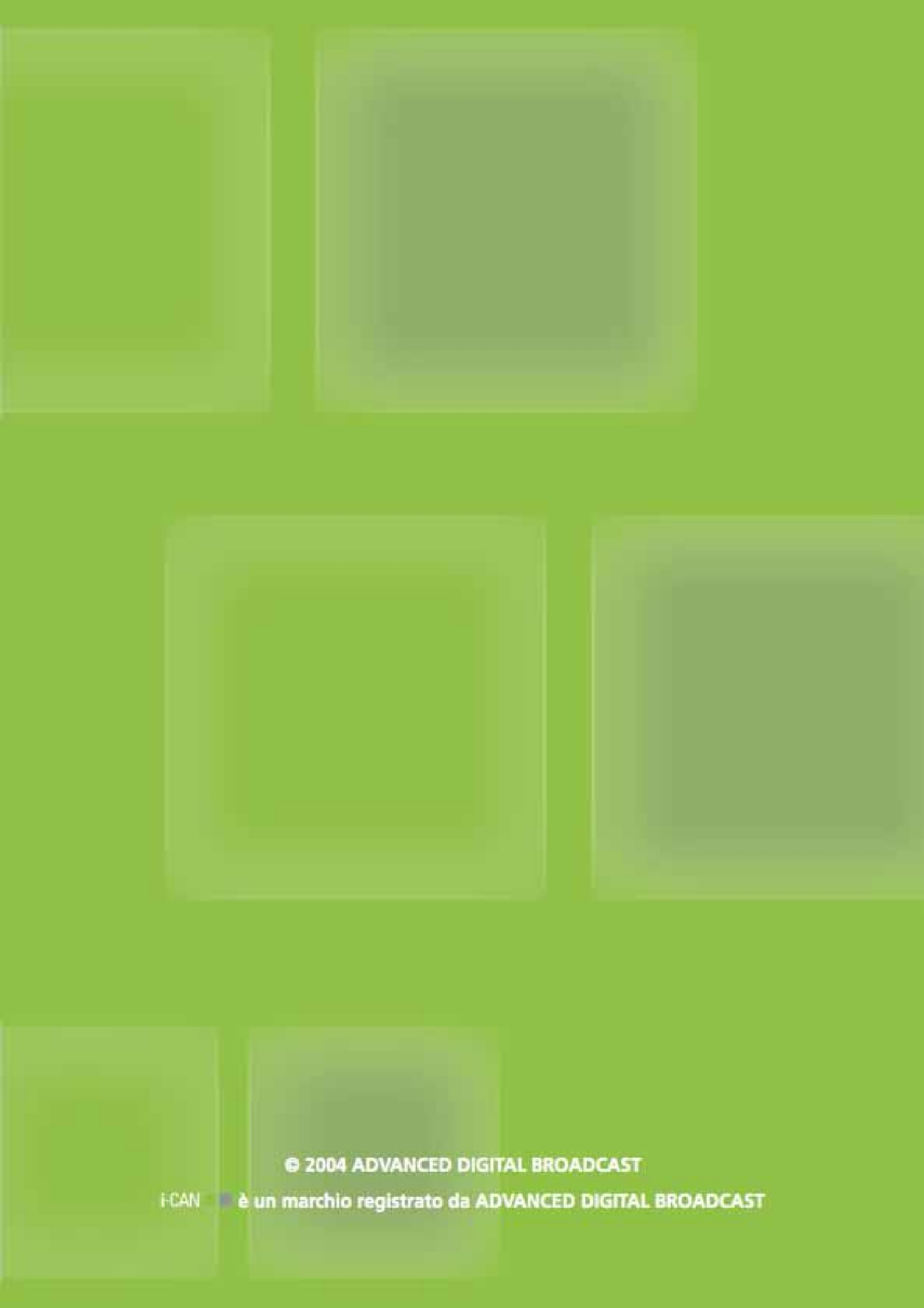
Altro termine utilizzato per indicare il decoder.

### **TV terrestre**

Programmi televisivi tradizionali ricevuti direttamente da un trasmettitore di terra.

### **VCR**

Abbreviazione di Video Cassette Recorder (videoregistratore).



© 2004 ADVANCED DIGITAL BROADCAST

i-CAN ■ è un marchio registrato da ADVANCED DIGITAL BROADCAST